

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(МГС)

INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

**ГОСТ EN**  
**15607—**  
**2015**

---

## **ПРОДУКТЫ ПИЩЕВЫЕ**

**Определение D-биотина методом  
высокоэффективной жидкостной хроматографии**

**(EN 15607:2009, IDT)**

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2016

## Предисловие

Цели, основные принципы и порядок проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 — 92 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2—2009 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, применения, обновления и отмены»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Открытым акционерным обществом «Всероссийский научно-исследовательский институт сертификации» на основе аутентичного перевода на русский язык европейского регионального стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии (Росстандарт)

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 29 мая 2015 г. № 77)

За принятие проголосовали:

Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97	Сокращенное наименование национального органа по стандартизации
Армения	AM	Минэкономики Республики Армения
Беларусь	BY	Госстандарт Республики Беларусь
Казахстан	KZ	Госстандарт Республики Казахстан
Киргизия	KG	Кыргызстандарт
Молдова	MD	Молдова-Стандарт
Россия	RU	Росстандарт
Таджикистан	TJ	Таджикстандарт
Украина	UA	Минэкономразвития Украины

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 21 июля 2015 г. № 949-ст межгосударственный стандарт ГОСТ EN 15607—2015 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2017 г.

5 Настоящий стандарт идентичен европейскому региональному стандарту EN 15607:2009 Foodstuffs — Determination of D-biotin by HPLC (Продукты пищевые. Определение D-биотина высокоэффективной жидкостной хроматографией).

Европейский региональный стандарт разработан техническим комитетом CEN/TC 275 «Анализ пищевых продуктов. Горизонтальные методы», секретариатом которого является DIN (Германия).

Перевод с немецкого языка (de).

Официальные экземпляры европейского регионального стандарта, на основе которого подготовлен настоящий межгосударственный стандарт, и европейского регионального стандарта, на который дана ссылка, имеются в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.

Сведения о соответствии межгосударственных стандартов ссылочным европейским региональным стандартам приведены в дополнительном приложении ДА.

Степень соответствия — идентичная (IDT)

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

*Информация об изменениях к настоящему стандарту публикуется в ежегодном информационном указателе «Национальные стандарты», а текст изменений и поправок — в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». В случае пересмотра (замены) или отмены настоящего стандарта соответствующее уведомление будет опубликовано в ежемесячном информационном указателе «Национальные стандарты». Соответствующая информация, уведомление и тексты размещаются также в информационной системе общего пользования — на официальном сайте Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии в сети Интернет*

© Стандартинформ, 2016

В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

**ПРОДУКТЫ ПИЩЕВЫЕ****Определение D-биотина методом высокоэффективной жидкостной хроматографии**

Foodstuffs. Determination of D-biotin by high performance liquid chromatography

Дата введения — 2017—01—01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт устанавливает метод определения содержания D-биотина в пищевых продуктах методом высокоэффективной жидкостной хроматографии (ВЭЖХ). Метод прошел валидацию при межлабораторных сравнительных испытаниях с использованием как обогащенных проб, так и проб с естественным содержанием D-биотина, а именно концентратов типа сухого завтрака — мюсли, сухого молока для грудных детей, лиофилизированных зеленых овощей с ветчиной, лиофилизированного куриного бульона и обогащенного апельсинового сока в диапазоне значений содержания D-биотина от 16 до 200 мкг/100 г (см. приложение В).

**Примечания**

1 Настоящим методом может также определяться D-биоцитин, хотя ни в одной из проб, использовавшихся при межлабораторных сравнительных испытаниях, D-биоцитин не содержался. Тем не менее открываемость как D-биотина, так и D-биоцитина превышает 90 % (см. [2] и [3]).

2 При анализе проб, содержащих куриные яйца, метод приводит к заниженным значениям содержания D-биотина.

**2 Нормативные ссылки**

Приведенные ниже ссылочные нормативные документы являются обязательными для применения настоящего стандарта. Для датированных ссылок применимо только цитируемое издание. В случае недатированных ссылок используют последнее издание документа, включая все изменения.

EN ISO 3696 Water for analytical laboratory use — Specification and test methods (ISO 3696:1987) (Вода для лабораторного анализа. Технические требования и методы испытаний)

**3 Сущность метода**

Метод основан на выделении D-биотина из проб пищевых продуктов обработкой ферментами и количественном определении методом ВЭЖХ с послеклоночной дериватизацией ([2], [3]).

Комплексообразование D-биотина с белком авидином является весьма специфическим. Поэтому авидин, ковалентно связанный с флуоресцентной меткой — флуоресцеин-5-изотиоцианитом, используется в качестве реагента для послеклоночной дериватизации D-биотина ([4], [5]).

**4 Реактивы****4.1 Общие положения**

Если не указано иное, то при анализе используют только реактивы гарантированной чистоты и воды, по крайней мере, степени чистоты 1 по EN ISO 3696 или повторно перегнанную дистиллированную воду.

**4.2 Требования к химическим реактивам и приготовление растворов**

4.2.1 Метанол для ВЭЖХ, массовая доля основного вещества  $w(\text{CH}_3\text{OH})$  не менее 99,8 %.

4.2.2 Раствор серной кислоты молярной концентрации  $c(\text{H}_2\text{SO}_4) = 1$  моль/дм<sup>3</sup>.

4.2.3 Раствор серной кислоты молярной концентрации  $c(\text{H}_2\text{SO}_4) = 1,5$  моль/дм<sup>3</sup>.

4.2.4 Лимонная кислота моногидрат, массовая доля основного вещества  $w(\text{C}_6\text{H}_8\text{O}_7 \cdot \text{H}_2\text{O})$  не менее 99,7 %.

4.2.5 Гидрофосфат натрия 2-водный, массовая доля основного вещества  $w(\text{Na}_2\text{HPO}_4 \cdot 2\text{H}_2\text{O})$  не менее 99,8 %.

4.2.6 Глутатион, массовая доля основного вещества  $w(\text{C}_{10}\text{H}_{17}\text{N}_3\text{O}_6\text{S})$  не менее 98 %.

4.2.7 Этилендиаминтетраацетат натрия (ЭДТА) 2-водный, массовая доля основного вещества  $w(\text{C}_{10}\text{H}_{14}\text{N}_2\text{Na}_2\text{O}_8 \cdot 2\text{H}_2\text{O})$  не менее 99 %.

4.2.8 Гидрофосфат калия, массовая доля основного вещества  $w(\text{K}_2\text{HPO}_4)$  не менее 96 %.

4.2.9 Дигидрофосфат калия, массовая доля основного вещества  $w(\text{KH}_2\text{PO}_4)$  не менее 99,5 %.

#### 4.2.10 Приготовление цитратного буферного раствора

0,462 г моногидрата лимонной кислоты (4.2.4) и 1,05 г гидрофосфата натрия 2-водного (4.2.5) растворяют в 450 см<sup>3</sup> дистиллированной воды. Устанавливают значение pH раствора, равное 5,7, при помощи раствора серной кислоты (4.2.3) и затем разбавляют раствор до объема 500 см<sup>3</sup>.

Срок хранения раствора — 1 день.

**4.2.11 Приготовление раствора глутатиона массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{10}\text{H}_{17}\text{N}_3\text{O}_6\text{S}) = 10 \text{ г/дм}^3$**

30 мг глутатиона (4.2.6) растворяют в 3 см<sup>3</sup> дистиллированной воды.

Срок хранения раствора - 1 день.

**4.2.12 Приготовление раствора ЭДТА массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{10}\text{H}_{14}\text{N}_2\text{Na}_2\text{O}_8 \cdot 2\text{H}_2\text{O}) = 10 \text{ г/дм}^3$**

0,1 г ЭДТА (4.2.7) растворяют в 10 см<sup>3</sup> дистиллированной воды.

Срок хранения раствора — 1 день.

**4.2.13 Приготовление раствора гидрофосфата калия молярной концентрации  $c(\text{K}_2\text{HPO}_4) = 0,1 \text{ моль/дм}^3$**

17,4 г гидрофосфата калия (4.2.8) растворяют в 1000 см<sup>3</sup> воды.

Срок хранения раствора — 2 дня.

**4.2.14 Приготовление раствора дигидрофосфата калия молярной концентрации  $c(\text{KH}_2\text{PO}_4) = 0,1 \text{ моль/дм}^3$**

13,6 г дигидрофосфата калия (4.2.9) растворяют в 1000 см<sup>3</sup> воды.

Срок хранения раствора — 2 дня.

#### 4.2.15 Приготовление фосфатного буферного раствора с pH 6,0

Растворы гидрофосфата калия (4.2.13) и дигидрофосфата калия (4.2.14) смешивают в такой пропорции, чтобы значение pH приготовленного раствора составляло 6,0 (например, 30 объемных частей раствора по 4.2.13 и 70 объемных частей раствора по 4.2.14).

Срок хранения раствора — 7 дней при комнатной температуре.

#### 4.2.16 Приготовление фосфатного буферного раствора с pH 7,0

Растворы гидрофосфата калия (4.2.13) и дигидрофосфата калия (4.2.14) смешивают в такой пропорции, чтобы значение pH приготовленного раствора составляло 7,0 (например, 40 объемных частей раствора по 4.2.13 и 60 объемных частей раствора по 4.2.14).

Срок хранения раствора — 7 дней при комнатной температуре.

4.2.17 Папаин порошкообразный (CAS 9001-73-4) с удельной каталитической активностью 15 нкат/мг<sup>1)</sup> по отношению к этиловому эфиру N-бензоил-L-аргинина (BAEE) при pH 6,2 и 25 °C. Удельная каталитическая активность 15 нкат/мг соответствует 1 МЕ/мг (МЕ — международная единица каталитической активности).

#### 4.2.18 Раствор папаина массовой концентрации 20 г/дм<sup>3</sup>

4.2.18.1 Приготовление раствора

1 г порошкообразного папаина (4.2.17) растворяют в 50 см<sup>3</sup> цитратного буферного раствора (4.2.10). Срок хранения раствора — 5 дней при 4 °C.

4.2.18.2 Проверка активности папаина

Активность папаина может быть проверена путем приготовления второго экстракта (см. 6.2) с удвоенным количеством фермента. Найденное содержание биотина должно соответствовать расчетному значению и ни в коем случае не превышать его.

<sup>1)</sup> Катал (кат) является производной единицей системы СИ для каталитической активности. 1 катал — это такая каталитическая активность, при которой скорость реакции при заданных условиях увеличивается на 1 моль/с.

Примечание — При межлабораторных сравнительных испытаниях был использован порошкообразный папаин, поставщиком которого была компания VWR International GmbH, Hilpertstraße 20a, 64295 Darmstadt, Ref.-Nr 26.146.180t<sup>1)</sup>.

4.2.19 Конъюгат Авидин - флуоресцеинизотиоцианат (Avidin-FITC), содержащий 80 % протеина (от 2 до 4 моль флуоресцеинизотиоцианата на каждый моль авидина).

4.2.20 Исходный раствор для послеклоночной дериватизации массовой концентрации  $\rho(\text{Avidin-FITC}) = 50 \text{ мг/см}^3$

2,5 мг конъюгата авидин - флуоресцеинизотиоцианат (4.2.19) растворяют в 50 см<sup>3</sup> фосфатного буферного раствора с pH 7,0 (4.2.16). Срок хранения раствора — 14 дней при 4 °С.

4.2.21 Рабочий раствор для послеклоночной дериватизации массовой концентрации  $\rho(\text{Avidin-FITC}) = 2 \text{ мг/см}^3$

25 см<sup>3</sup> исходного раствора для послеклоночной дериватизации (4.2.20) смешивают с 600 см<sup>3</sup> фосфатного буферного раствора с pH 7,0 (4.2.16). Полученный раствор фильтруют через фильтр с размером пор 0,45 мкм (5.5). Раствор устойчив при хранении в темноте в течение 8 ч.

#### 4.2.22 Подвижная фаза для ВЭЖХ

80 объемных частей фосфатного буферного раствора с pH 6,0 (4.2.15) смешивают с 20 объемными частями метанола (4.2.1) и фильтруют через фильтр с размером пор 0,45 мкм (5.5).

4.2.23 Така-диастаза, выделенная из *Aspergillus Oryzae*, удельная каталитическая активность 1500 нкат/мг (соответствует 100 МЕ/мг), для проб с высоким содержанием крахмала.

### 4.3 Образцы сравнения

#### 4.3.1 Общие положения

D-биотин и D-биоцитин могут быть приобретены у разных поставщиков. Необходимо убедиться в том, что пики D-биотина и D-биоцитина разделяются до базовой линии на хроматограмме раствора их смеси. Массовая доля основного вещества в образце сравнения биотина может быть установлена в соответствии с методом Европейской Фармакопеи [6].

4.3.2 D-Биотин, массовая доля основного вещества  $w(\text{C}_{10}\text{H}_{16}\text{N}_2\text{O}_3\text{S})$  не менее 99 %.

4.3.3 D-Биоцитин, массовая доля основного вещества  $w(\text{C}_{16}\text{H}_{28}\text{N}_4\text{O}_4\text{S})$  не менее 98 %.

### 4.4 Исходные растворы

4.4.1 Приготовление исходного раствора D-биотина массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{10}\text{H}_{16}\text{N}_2\text{O}_3\text{S}) = 100 \text{ мкг/см}^3$

Приблизительно 10 мг образца сравнения D-биотина (4.3.2), взвешенного с погрешностью  $\pm 0,1$  мг, растворяют в 100 см<sup>3</sup> дистиллированной воды. Растворение может продолжаться от 4 до 5 ч. Срок хранения раствора — 2 мес при минус 18 °С.

4.4.2 Приготовление исходного раствора D-биоцитина массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{16}\text{H}_{28}\text{N}_4\text{O}_4\text{S}) = 100 \text{ мкг/см}^3$

Приблизительно 10 мг образца сравнения D-биоцитина (4.3.3), взвешенного с погрешностью  $\pm 0,1$  мг, растворяют в 100 см<sup>3</sup> дистиллированной воды. Срок хранения раствора — 2 мес при минус 18 °С.

### 4.5 Стандартные растворы

4.5.1 Стандартные растворы D-биотина массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{10}\text{H}_{16}\text{N}_2\text{O}_3\text{S})$  от 0,05 до 0,30 мкг/см<sup>3</sup>

Приготавливают промежуточный раствор D-биотина путем разбавления 1 см<sup>3</sup> исходного раствора (4.4.1) до 10 см<sup>3</sup> дистиллированной водой. Затем готовят шесть градуировочных растворов, разбавляя 0,5; 1,0; 1,5; 2,0; 2,5 и 3,0 см<sup>3</sup> промежуточного раствора до 100 см<sup>3</sup> дистиллированной водой. Срок хранения растворов 1 день.

4.5.2 Стандартный раствор D-биоцитина массовой концентрации  $\rho(\text{C}_{16}\text{H}_{28}\text{N}_4\text{O}_4\text{S}) = 0,30 \text{ мкг/см}^3$

Приготавливают промежуточный раствор путем разбавления 1 см<sup>3</sup> исходного раствора (4.4.2) до 10 см<sup>3</sup> дистиллированной водой. Затем 3,0 см<sup>3</sup> промежуточного раствора разбавляют до 100 см<sup>3</sup> дистиллированной воды. Срок хранения раствора 1 день.

## 5 Аппаратура

### 5.1 Общие положения

При проведении испытания используют обычное лабораторное оборудование, в частности, следующее.

<sup>1)</sup> Эта информация приведена исключительно для удобства пользователя настоящего стандарта и не является поддержкой указанного поставщика. Могут быть использованы аналогичные продукты, если доказано, что их применение приводит к идентичным результатам.

**5.2 Термостат**, поддерживающий температуру на уровне  $(37 \pm 2) ^\circ\text{C}$ .

**5.3 Система для ВЭЖХ**, состоящая из насоса, устройства для ввода проб, флуориметрического детектора, позволяющего проводить измерения при длине волны возбуждения 490 нм и длине волны регистрации 520 нм, и системы для сбора и обработки данных, например интегратора.

**5.4 Обращенно-фазовые аналитические колонки**, например LiChrospher® 100 RP-18 endcapped<sup>1)</sup>

Приведенные ниже характеристики аналитической колонки обеспечивают разделение пиков аналитов до базовой линии:

- а) длина колонки 250 мм;
- б) внутренний диаметр 4,0 мм;
- с) размер частиц 5 мкм.

Допускается использовать колонки иных размеров и с иным размером частиц. При этом параметры разделения на таких колонках должны быть проверены, с тем чтобы гарантировать получение сопоставимых результатов. Критерием эффективности подходящих аналитических колонок является разделение пиков аналитов до базовой линии.

#### **5.5 Устройства для фильтрации**

Устройства для фильтрации подвижной фазы большого и малого размера, снабженные, например, фильтрами с размером пор 0,45 мкм.

**Примечание** — Фильтрация подвижной фазы и растворов проб через мембранный фильтр с размером пор 0,45 мкм перед применением или инжектированием продлевает срок жизни колонок.

**5.6 Послеколоночный реактор**, состоящий из системы для ввода реагента, например Т-образного смесителя со следующим за ним капиллярным реактором длиной 10 м, выполненным из политетрафторэтиленовой трубки внутреннего диаметра 0,5 мм, смотанной по спирали диаметром 14 мм, изготовленной, например, по [7] (модель KOT2). Капиллярные реакторы могут быть приобретены у компаний Супелко или MicroSolv Tech<sup>1)</sup>.

## **6 Проведение испытаний**

### **6.1 Подготовка испытуемой пробы**

Испытуемую пробу гомогенизируют. Грубые материалы размалывают в подходящей мельнице и тщательно перемешивают. Чтобы исключить длительное воздействие высоких температур, пробу предварительно охлаждают.

### **6.2 Экстракция**

Пробу массой от 0,5 до 10 г (что приблизительно соответствует содержанию D-биотина от 2 до 15 мкг) взвешивают с точностью до 1 мг и помещают в колбу Эрленмейера. К пробе добавляют 300 мм<sup>3</sup> раствора глутатиона (4.2.11), 300 мм<sup>3</sup> раствора ЭДТА (4.2.12), 30 см<sup>3</sup> цитратного буферного раствора (4.2.10) и 3 см<sup>3</sup> раствора папаина (4.2.18). При высоком содержании крахмала добавляют 100 мг така-диатазы (4.2.23). Смесь выдерживают в течение ночи в термостате при 37 °С при постоянном перемешивании. После охлаждения раствор переносят в мерную колбу вместимостью 50 см<sup>3</sup> и разбавляют дистиллированной водой до метки. Раствор перемешивают и фильтруют через бумажный фильтр. Перед вводом в хроматограф его фильтруют еще раз через фильтр с размером пор 0,45 мкм (5.5).

**Примечание** — Фильтрация как подвижной фазы, так и растворов проб через мембранный фильтр перед применением или вводом в хроматограф продлевает срок службы колонок.

### **6.3 Проведение хроматографического анализа**

Дозируют в ВЭЖХ-систему равные объемы градуировочных растворов и растворов проб. D-биотин идентифицируют путем сравнения времен удерживания пика на хроматограмме раствора пробы и градуировочных растворов. Идентификацию пиков можно также осуществить при помощи добавки образца сравнения к раствору пробы.

Из-за ограниченной стабильности раствора для послеколоночной дериватизации (4.2.21) ее регулярно проверяют при проведении серии измерений путем ввода градуировочного раствора. Приведенные ниже условия обеспечивают разделение и количественное определение D-биотина:

---

<sup>1)</sup> Эта информация приведена только для удобства пользователя настоящего стандарта и не означает поддержки этих продуктов. Допускается использование аналогичных продуктов, если доказано, что их использование приводит к аналогичному результату.

Хроматографическая колонка: LiChrospher® 100 RP-18 endcapped, 5 мкм, 250 × 4,0 мм;  
 Подвижная фаза: 80 объемных частей фосфатного буферного раствора с pH 6 (4.2.15) и 20 объемных частей метанола (4.2.1);  
 Расход подвижной фазы: 0,4 см<sup>3</sup>/мин;  
 Объем инжектирования: 30 мм<sup>3</sup>;  
 Флуоресцентное детектирование: длина волны возбуждения 490 нм, длина волны регистрации 520 нм;  
 Расход реагента для постколоночной дериватизации: 1 см<sup>3</sup>/мин.

П р и м е ч а н и е — Этот метод может быть также использован для оценки содержания D-биотина.

## 7 Обработка результатов

При использовании метода внешнего стандарта определяют площади или высоты пиков и затем устанавливают градуировочную характеристику, аппроксимируемую уравнением второго порядка. Содержание D-биотина,  $w$ , мкг/100 г пробы, вычисляют по формуле (1):

$$w = \frac{\rho \cdot V_e}{m_s} \cdot 100, \quad (1)$$

где  $\rho$  — массовая концентрация D-биотина в растворе пробы (6.2), мкг/см<sup>3</sup>, вычисленная при помощи

градуировочной характеристики;  
 $V_e$  — объем раствора пробы (6.2), см<sup>3</sup>;  
 $m_s$  — масса пробы, г;  
 100 — множитель для пересчета содержания D-биотина к 100 г пробы.

## 8 Прецизионность

### 8.1 Общие положения

Данные по прецизионности хроматографического метода определения D-биотина были получены согласно ИСО 5725-2 [1] в 2000 году в ходе межлабораторных сравнительных испытаний, организованных Генеральной комиссией по унификации методов анализа, Франция [3]. Все участники межлабораторных испытаний использовали градуировочные характеристики, установленные по трем точкам.

Полученные статистические данные приведены в приложении В.

### 8.2 Предел повторяемости

Абсолютная разность между двумя единичными результатами испытаний, полученными одним исполнителем на идентичном исследуемом материале на одном и том же оборудовании в течение возможно короткого промежутка времени, может превышать предел повторяемости  $r$  не чаще, чем в 5 % случаев. Значения для D-биотина приведены ниже:

Мюсли	$\bar{x} = 197$ мкг/100 г	$r = 25,1$ мкг/100 г
Питание для грудных детей (сухое молоко)	$\bar{x} = 16,0$ мкг/100 г	$r = 5,24$ мкг/100 г
Витаминизированный апельсиновый сок	$\bar{x} = 40,7$ мкг/100 г	$r = 2,51$ мкг/100 г
Лиофилизированное пюре, зеленые овощи с ветчиной	$\bar{x} = 88,9$ мкг/100 г	$r = 8,99$ мкг/100 г
Лиофилизированный куриный бульон	$\bar{x} = 168$ мкг/100 г	$r = 19,4$ мкг/100 г

### 8.3 Предел воспроизводимости

Абсолютная разность между двумя единичными результатами, полученными в двух лабораториях на идентичном исследуемом материале, может превышать предел воспроизводимости  $R$  не чаще, чем в 5 % случаев. Значения приведены ниже:

Мюсли	$\bar{\bar{x}} = 197$ мкг/100 г	$R = 96,7$ мкг/100 г
Питание для грудных детей (сухое молоко)	$\bar{\bar{x}} = 16,0$ мкг/100 г	$R = 13,5$ мкг/100 г
Витаминизированный апельсиновый сок	$\bar{\bar{x}} = 40,7$ мкг/100 г	$R = 22,8$ мкг/100 г
Лиофилизированное пюре, зеленые овощи с ветчиной	$\bar{\bar{x}} = 88,9$ мкг/100 г	$R = 44,1$ мкг/100 г
Лиофилизированный куриный бульон	$\bar{\bar{x}} = 168$ мкг/100 г	$R = 69,5$ мкг/100 г



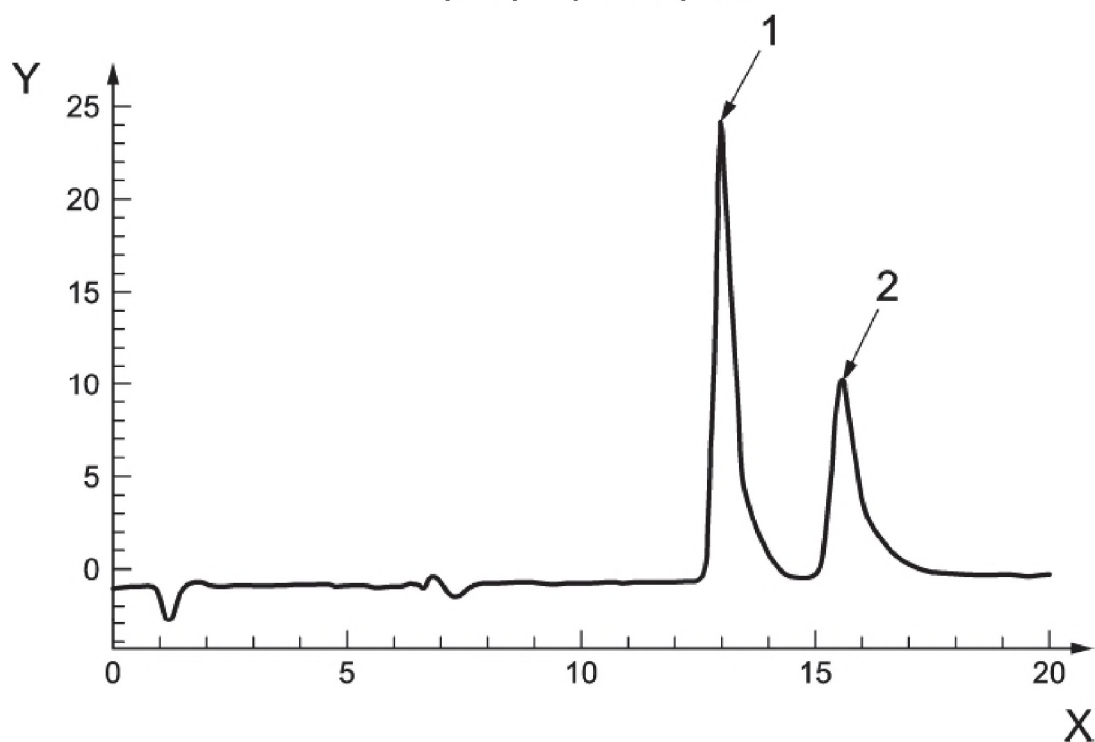
## 9 Протокол испытаний

Протокол испытаний должен содержать, по меньшей мере, следующие сведения:

- a) всю информацию, необходимую для идентификации пробы;
- b) ссылку на настоящий стандарт или используемый метод;
- c) результаты испытаний с указанием единиц измерений, в которых результат испытаний выражен;
- d) дату и способ отбора проб (если он известен);
- e) дату поступления пробы;
- f) дату проведения испытаний;
- g) все особенности, наблюдавшиеся при проведении испытаний;
- h) любые применявшиеся операции, не оговоренные в методе или рассматриваемые как необязательные, которые могли повлиять на результат испытаний.

Приложение А  
(справочное)

Примеры хроматограмм



Обозначения:  
 X — время, мин  
 Y — интенсивность флуоресценции  
 1 — D-биотин  
 2 — D-биоцитин

Рисунок А.1 — Пример хроматографического разделения D-биотина и D-биоцитина в градуировочном растворе

Условия анализа:

Хроматографическая колонка: LiChrospher® 100 RP-18 endcapped, 5 мкм, 250 мм·4,0 мм

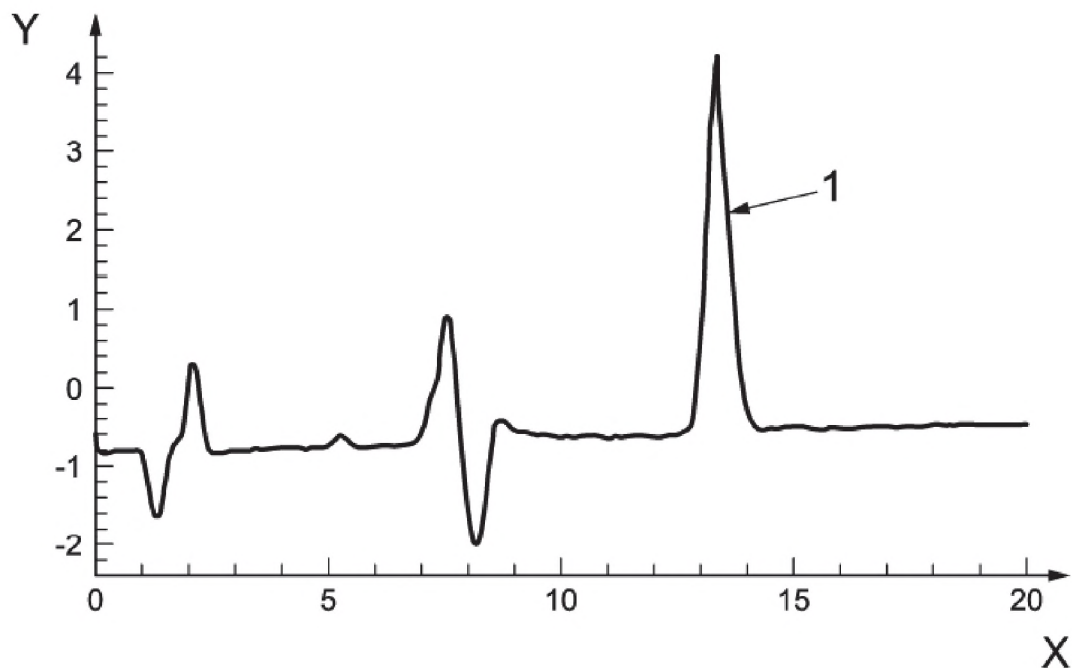
Подвижная фаза: смесь восьми объемных частей фосфатного буферного раствора с pH 6 (4.2.15) и двух объемных частей метанола (4.2.1)

Расход подвижной фазы: 0,4 см<sup>3</sup>/мин

Объем инжектирования: 30 мм<sup>3</sup>

Флуоресцентное детектирование: возбуждение при 490 нм, регистрация при 520 нм

Расход реагента для послеколоночной дериватизации: 1,0 см<sup>3</sup>/мин



Обозначения:  
X — время, мин  
Y — интенсивность флуоресценции  
1 — D-биотин

Рисунок А.2 — Пример хроматограммы D-биотина в пробе питания для грудных детей (сухое молоко)

Условия анализа:

Хроматографическая колонка: LiChrospher® 100 RP-18 endcapped, 5 мкм, 250 мм-4,0 мм

Подвижная фаза: смесь восьми объемных частей фосфатного буферного раствора с рН 6 (4.2.15) и двух объемных частей метанола (4.2.1)

Расход подвижной фазы: 0,4 см<sup>3</sup>/мин

Объем инжектирования: 30 мм<sup>3</sup>

Флуоресцентное детектирование: возбуждение при 490 нм, регистрация при 520 нм

Расход реагента для послеколонной дериватизации: 1,0 см<sup>3</sup>/мин

**Приложение В  
(справочное)**

**Данные по прецизионности**

Значения, приведенные в таблице В.1, были получены при межлабораторных сравнительных испытаниях, организованных в 2000 году Генеральной комиссией по унификации методов анализа, Франция [3], [8]. Эти испытания были проведены в соответствии со стандартом ИСО 5725-2 [1]. Все участники межлабораторных испытаний использовали градуировочные характеристики, установленные по трем точкам.

Таблица В.1 — Данные по прецизионности для проб мюсли, питания для грудных детей (сухое молоко), витаминизированного апельсинового сока, лиофилизированного пюре (зеленые овощи с ветчиной) и лиофилизированного куриного бульона

Проба	Мюсли	Питание для грудных детей (сухое молоко)	Витаминизированный апельсиновый сок	Леофилизированное пюре (зеленые овощи с ветчиной)	Леофилизированный куриный суп
Год проведения испытаний	2000	2000	2000	2000	2000
Число лабораторий	10	10	10	10	10
Число параллельных проб	2	2	2	2	2
Число лабораторий после исключения выбросов	10	9	10	10	10
Число лабораторий, результаты которых признаны выбросами	0	1	0	0	0
Число принятых результатов	20	18	20	20	20
Общее среднее $\bar{x}$ , мкг/100 г	197	16,0	40,7	88,9	168
Стандартное отклонение повторяемости $s_r$ , мкг/100 г	8,85	1,85	0,89	3,18	6,84
Относительное стандартное отклонение повторяемости $RSD_r$ , %	4,5	11,6	2,2	3,6	4,1
Предел повторяемости $r$ ( $r = 2,8 s_r$ ), мкг/100 г	25,1	5,24	2,51	8,99	19,4
Стандартное отклонение воспроизводимости $s_R$ , мкг/100 г	34,2	4,76	8,05	15,6	24,6
Относительное стандартное отклонение воспроизводимости $RSD_R$ , %	7,4	29,8	19,8	17,5	14,6
Предел воспроизводимости $R$ ( $R = 2,8 s_R$ ), мкг/100 г	96,7	13,5	22,8	44,1	69,5
Индекс Горвица [8]	1,2	1,4	1,1	1,1	1,0

Приложение ДА  
(справочное)Сведения о соответствии межгосударственных  
стандартов ссылочным европейским региональным стандартам

Т а б л и ц а ДА.1

Обозначение и наименование европейского регионального стандарта	Степень соответствия	Обозначение и наименование межгосударственного стандарта
EN ISO 3696 Вода для лабораторного анализа. Технические требования и методы испытаний	—	*
* Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует. До его утверждения рекомендуется использовать перевод на русский язык данного европейского регионального стандарта. Перевод данного европейского регионального стандарта находится в Федеральном информационном фонде технических регламентов и стандартов.		

## Библиография

- [1] ISO 5725-2, *Accuracy (trueness and precision) of measurement methods and results— Part 2: Basic method for the determination of repeatability and reproducibility of a standard measurement method*
- [2] Lahely, S., Ndaw, S., Arella, F., Hasselmann, C.: *Determination of biotin in foods by high-performance liquid chromatography with post-column derivatization and fluorimetric detection*, Food chem., 65, 253-258 (1999)
- [3] Arella, F., Deborde, J. L., Bourguignon, J. B., Bergaentze, M., Ndaw, S., Hasselmann, C.: *Liquid chromatographic determination of biotin in foods. A collaborative study*, Ann. Fals. Exp. Chim., 93. 951, 193-200 (2000)
- [4] Hentz, N. G., Bachas, L. G.: *Class-selective detection systems for liquid chromatography based on the streptavidin-biotin interaction*, Anal. Chem., 67, 1014-1018 (1995)
- [5] Przyjazny, A., Hentz, N. G., Bachas, L. G.: *Sensitive and selective liquid chromatographic post-column reaction detection system for biotin and biocytin using an homogeneous fluorophore-linked assay*, J. chromatogr., 654, 79-86 (1993)
- [6] European Pharmacopoeia 5.0, 01/2005:1073, Seite 110
- [7] Selavska, C. M., Jino, K. S., Krull, I. S.: *Construction and comparison of open tubular reactors for post-column reaction detection in liquid chromatography*. Anal. Chem., 59, 2221 -2224 (1987)
- [8] Horwitz, W.: *Evaluation of Analytical Methods used for Regulation of Foods and Drugs*, Anal. Chem. 1982, 54 (1), 67A-76A

Ключевые слова: продукты пищевые, определение D-биотина, метод высокоэффективной жидкостной хроматографии, флуоресцентное детектирование, послеколоночная дериватизация

---

Редактор *К.В. Дудко*

Корректор *Е.Д. Дульнева*

Компьютерная верстка *Е.К. Кузиной*

Подписано в печать 08.02.2016. Формат 60x84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>.  
Усл. печ. л. 1,86. Тираж 40 экз. Зак. 3980.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

---

ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ»

123995 Москва, Гранатный пер., 4.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)